

# BULLETIN BOARD

## 作って食べよう世界の料理 Let's Cook and Eat World Food

### <第200回> イタリア編

日 時：6月24日(火)午前10時～午後2時  
講 師：吉岡 智成氏(トラットリア ジョヴァンニ)  
メニュー：海老とズッキーニとセロリのサルディーニャ風サラダ  
申込期間：6月1日(日)～6月10日(火)

### <第201回> ブラジル編

日 時：7月25日(金)午前10時～午後2時  
講 師：マリザ・ナカイ氏  
メニュー：エスコンジ・ジンニョ、トルタ・ジ・パオン、  
カンジャ、ブリガデイロ(デザート)  
申込期間：7月1日(火)～7月10日(木)

いずれも

場 所：潮芦屋交流センター  
参加費：2,800円

開催日2週間前から  
材料費分のキャンセ  
ル料2,000円が発  
生します。

定 員：25名(要予約)  
持ち物：食器用フキン、  
エプロン、筆記具

申込方法：申込期間内(必着)に右記QRコー  
ドからお申込み下さい。(申込多数  
の場合は抽選を行います。)定員に  
達しない場合もありますので、11  
日以降にお電話にてお尋ねくださ  
い。(TEL:0797-34-6340)



イタリア料理



### <200th> Italian cuisine

Instructor: Mr.Tomonari Yoshioka(Trattoria Giovanni)  
Date and time:  
June 24th (Tue.) 10:00a.m.-2:00p.m.  
Menu: Sardinian-style salad with shrimp, zucchini,  
and celery  
Application period:  
from June 1st (Sun.) to 10th (Tue.)

### <201st> Brazilian cuisine

Instructor: Mrs. Mariza Nakai  
Date and time:  
July 25th (Fri.) 10:00a.m.-2:00p.m.  
Menu: Escondidinho, Torta di pão, Brigadeiros  
and others  
Application period:  
from July 1st (Tue.) to 10th (Thu.)

Place: Shio-Ashiya Exchange Center

Participation fee:  
2,800 yen (If you cancel less than 2 weeks  
before, please pay 2,000yen for material costs.)  
Capacity: 25 people (reservation required)  
Things to bring:  
a dish cloth, an apron, a pen and a memo pad

Please apply through the QR code on the left  
during application period. If applicants are many,  
we will choose in drawing. In case of less than  
the capacity, please call to 0797-34-6340 on  
and after the 11th for confirmation.

## 英語落語 RAKUGO in English

出 演：桂 福丸 師匠  
日 時：6月15日(日)午後2時～3時  
内 容：英語落語1席、日本語落語1席  
対 象：小学生以上(小学生は保護者同伴)  
入場料：前売り1,000円、当日1,200円  
小学生500円

場 所：潮芦屋交流センター

Performer: Katsura Fukumaru

Date and time: June 15th (Sun.)2:00p.m.～3:00p.m.

Contents : Rakugo in English and Japanese  
(one performance each)

Admission : advance ticket 1,000yen  
same-day ticket 1,200yen  
elementary school students 500yen  
Elementary School students must be accompanied  
by a guardian

Place: Shio-Ashiya Exhchange Center



## 潮芦屋コンサート Shio-Ashiya Concert

### ハワイアン・タベ 2025

日 時：7月27日(日)午後5時～6時45分(開場4時30分)  
出 演：演奏…ワイキキ72、フラダンス…カイオロヒア  
入場料：前売り800円(前日午後5時30分まで販売)、当日1,000円  
場 所：潮芦屋交流センター

### Hawaiian evening 2025

Date and time: July 27th (Sun.) 5:00 p.m.-6:45 p.m.  
(Doors open at 4:30 p.m.)

Performers: musical performance…Wikiki72  
hula dance…Kaiolohia

Admission : advance ticket 800yen  
same-day ticket 1,000yen

Place: Shio-Ashiya Exchange Center

## コスモカフェ ACA 英語で話そう Cosmo Café ACA "Let's chat over coffee in English"

日 時：5月18日(日)午後1時～3時  
内 容：飲み物を片手に在住外国人と英語で交流し  
ます。「ピギナース・テーブル」と「アドバ  
ンスド・テーブル」があります。

参加費：500円(飲み物・お菓子代)  
申込締切：5月17日(土)

場 所：潮芦屋交流センター

Date and time : May 18th(Sun.) 1:00 p.m. - 3:00 p.m.  
Contents: Enjoy chatting in English with international residents  
We prepare two tables; "beginners table" and  
"advanced table"

Fee: 500 yen for drink and sweets  
Application deadline: May 17th(Sat.)  
Place: Shio-Ashiya Exchange Center

## 日本語スピーチ&コスモカフェ Japanese Speech & Cosmo Café(Let's chat in Japanese)

日 時：7月13日(日)午後1時30分～3時30分

場 所：潮芦屋交流センター  
参加費：500円(お茶とお菓子代)  
(日本語スピーチ出場者は無料)

### 日本語スピーチ 午後1時30分～2時30分

- ①日本語スピーチをする人を募集します。
  - ・日本語が母語でない人。5分くらいのスピーチを  
して下さい。(参加賞あり)
  - ・申込み：6月15日(日)までに、名前、出身国、電  
話番号、スピーチのタイトル、学年(子どもの場合)  
を教えてください。
- ②日本語スピーチを聞きに来る人を募集します。  
7月8日(火)までに申し込んでください。

コスモカフェ 午後2時30分～3時30分  
スピーチ出場者と飲み物片手におしゃべりします。

Date and time : July 13th(Sun.) 1:30 p.m.-3:30 p.m.

Place: Shio-Ashiya Exchange Center

Fee: 500 yen(Tea and sweets fee)(Participants in the  
Japanese speech do not need to pay for the fee.)

### Japanese Speech 1:30 p.m.-2:30 p.m.

- ①We are recruiting participants for the Japanese speech.  
Eligibility: Non-native Japanese speaker  
Please let us know your name, country, phone number  
and speech title by June 15th (Sun.). The participants  
will receive a participation prize.
- ②We are recruiting people to come and listen to the  
Japanese Speech.  
Application deadline: July 8th (Tue.)

Cosmo Café 2:30 p.m. - 3:30 p.m.  
Let's chat in Japanese with participants in Japanese Speech.

## 2025年度ACA年会費についてお願い

### ACA会員の皆様へ

平素より当協会の活動にご理解ご協力を賜り感謝申し上げ  
ます。  
皆様に『2025年度年会費』の納入をお願いいたします。

正会員	個人：一口 ¥10,000	団体・法人：一口 ¥15,000
賛助会員	個人：一口 ¥3,000	団体・法人：一口 ¥15,000

お支払い方法は直接ACAへお越し頂くか、下記口座へ  
お振込ください。お振込の場合は、振込手数料のご負担を  
お願いします。

### Dear ACA Members

Thank you very much for supporting ACA and we  
hope all is well with you.  
We are pleased to inform you that we have been  
collecting the annual membership fee for the current  
year. If you have not paid it yet, please pay it soon.

Official Members	Individual : 10,000yen	Group : 15,000yen
Auspice Members	Individual : 3,000yen	Group : 15,000yen

We would appreciate your continued support and  
cooperation.

振込先：三井住友銀行 芦屋駅前支店	Bank：SMBC(Sumitomo Mitsui Banking Corporation) Ashiya-ekimae
口座番号：普通 4208545	Account No.: Futsu 4208545
口座名義：NPO 法人芦屋市国際交流協会	Account Name:NPO Houjin Ashiyashi Kokusai Kouryu Kyokai

## 英語講演会 English Lecture

### 「アメリカにおける日系人の歴史について」

講 師：マイケル 岡村氏(モンテベロ姉妹都市協会)  
日 時：5月30日(金)10:00～11:00  
参加費：無料(要予約)  
場 所：潮芦屋交流センター

### The History of Japanese Americans in the United States

Speaker: Mr.Michael Okamura  
(Montebello Sister City Association)  
Date and time: May 30th (Fri.) 10:00a.m.-11:00a.m.  
Free Admission

## 最新のオンデマンド印刷で対応します！

商業印刷  
から



個人の印刷  
まで

株式会社  
大阪国文社

〒559-0012  
大阪市住之江区東加賀屋4丁目2番29号  
TEL 06-6685-5771  
E-mail: bunsha@eos.ocn.ne.jp

## 申し込み・お問い合わせ APPLICATION & INQUIRIES

### 認定NPO法人 芦屋市国際交流協会

Certified NPO Ashiya Cosmopolitan Association

〒659-0035 兵庫県芦屋市海洋町7番1号

7-1 Kaiyo-cho, Ashiya, Hyogo, JAPAN

TEL : 0797-34-6340

FAX : 0797-34-6341

URL https : //www.npo-aca.jp

E-mail : aca@npo-aca.jp

受付時間

AM9:00～PM5:30(水曜休み)

Reservation window

AM9:00～PM5:30(Wed.closed)

